FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

132. 2

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ DU C

Page 1 1901

Province Ontario — District No. 132 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 6 — in / dans Township of Bertie (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George R. Morrow — Enumerator. / Recenseur.

June 1

Lines / Lignes	Dwelling House / Maison (1)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution (2)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. (3)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) (4)	Sex. / Sexe. (5)	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. (6)	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. (7)	Month of birth. / Mois de naissance. (8)	Year of birth. / Année de naissance. (9)	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. (10)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) (11)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. (12)	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. (13)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. (14)	Nationality. / Nationalité. (15)	Religion. / Religion. (16)	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. (17)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. (18)	Employer. / Patron. (19)	Employee. / Employé. (20)	Working on own account. / Travaillant à son compte. (21)	State where person is employed, as "on farm," "in mill," "in foundry shop," "in dry store," etc. / Mentionner où la personne est employée, tel que "sur ferme," "à la scierie," "à la fonderie," "à l'atelier," "à l'entrepôt," "à la boutique," etc. (22)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. (23)	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi secondaire, s'il y en a. (24)	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. (25)	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi. (26)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. (27)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a. (28)	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux du gain par heure, si payé à l'heure. (29)	Upon life. / Sur la vie. (30)	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. (31)	Cost of insurance in the company year. / Coût de l'assurance dans l'année de la compagnie. (32)	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. (33)	Can read. / Sait lire. (34)	Can write. / Sait écrire. (35)	Language commonly spoken. / Langue communément parlée. (36)	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at school, college, or university. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes ayant 15 ans et plus à l'école, au collège ou à l'université. (37)	Illiterate. / Analphabètes. (38)
1	1	1	Manuel Geo. R.	Bertie Tp.	M	Head	M	July	1877	33	O				German	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes	Farm							2000		58.00		yes	yes	E.			
2			" Sara J.	Lot 22 Con 2	F	Wife	M	November	1878	33	U.S.A.	1905	N.A.	English	Canadian	Presbyterian	None												500		9.00		yes	yes	E.			
3			" George F.	" 4	M	Son	S	January	1900	9	O			German	Canadian	Methodist	Student															8	yes	yes	E.			
4			" Maione G.	"	F	Daughter	S	March	1904	7	O			German	Canadian	Methodist	Student															4	yes	yes	E.			
5	2	2	Morrington James M.	Lot 18 Con 1 S.E.	M	Head	M	January	1876	35	O			German	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	yes	Farm											yes	yes	E.			
6			" Clara	"	F	Wife	M	August	1879	32	O			German	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E.			
7			" Hardin J.	"	M	Son	S	June	1902	8	O			German	Canadian	Presbyterian	Student															7	yes	yes	E.			
8			" Charles R.	"	M	Son	S	May	1904	7	O			German	Canadian	Presbyterian	Student															7	yes	yes	E.			
9			" Raymond A.	"	M	Son	S	August	1906	4	O			German	Canadian	Presbyterian	None																no	no	E.			
10			" Magdalene M.	"	F	Daughter	S	March	1908	3	O			German	Canadian	Presbyterian	None																no	no	E.			
11	3	3	Rathbun John G.	Lot 18 Con 1 S.E.	M	Head	W	January	1857	53	O			German	Canadian	Methodist	P. Magistrate		No	yes	No		52		54	500		1000		40			yes	yes	E.			
12			" Henry	"	M	Son	S	October	1886	24	O			German	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes	Farm						1000		16.00			yes	yes	E.			
13			" Maude E.	"	F	Daughter	S	February	1891	20	O			German	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
14			" Gordon	"	M	Son	S	July	1894	16	O			German	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
15			" Gladys	"	F	Daughter	S	August	1896	14	O			German	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
16			" Mabel	"	F	Daughter	S	November	1898	12	O			German	Canadian	Methodist	Student															9	yes	yes	E.			
17	4	4	Buck Edward H.	Lot 18 Con 1 S.E.	M	Head	M	December	1859	51	O			German	Canadian	Anglican	Farmer		No	No	yes	Farm											yes	yes	E.			
18			" Samantha A.	"	F	Wife	M	May	1862	49	O			German	Canadian	Methodist	None											1000		13.33			yes	yes	E.			
19			" Flora A.	"	F	Daughter	S	March	1901	9	O			German	Canadian	Methodist	Student															9	yes	yes	E.			
20			" Oscar W.	"	M	Son	M	November	1878	32	O			German	Canadian	Methodist	Farmer	Son	No	No	yes	Farm											yes	yes	E.			
21			" Maude E.	"	F	Daughter-in-law	M	November	1888	23	O			German	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
22			" Francis M.	"	F	Daughter	S	October	1907	3	O			German	Canadian	Methodist	None																no	no	E.			
23			" Edmund J.	"	M	Son	S	August	1909	1	O			German	Canadian	Methodist	None																no	no	E.			
24	5	5	Miller Levi	Lot 19 Con 2 S.E.	M	Head	M	March	1870	41	O			German	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	yes	Farm											yes	yes	E.			
25			" Flora	"	F	Wife	M	September	1869	44	O			German	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E.			
26			" Minnie E.	"	F	Daughter	S	January	1893	18	O			German	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E.			
27			" Selma	"	F	Daughter	S	May	1894	17	O			German	Canadian	Presbyterian	None															9	yes	yes	E.			
28			" Norman E.	"	M	Son	S	May	1897	14	O			German	Canadian	Presbyterian	Student															9	yes	yes	E.			
29			" George M.	"	M	Son	S	September	1899	11	O			German	Canadian	Presbyterian	Student															6	yes	yes	E.			
30	6	6	Miller Martin Lee	Lot 19 Con 2 S.E.	M	Head	W	November	1837	73	O			German	Canadian	Presbyterian	Farmer R.		No	No	no												yes	yes	E.			
31			" Michael J.	"	M	Son	M	May	1865	45	O			German	Canadian	Presbyterian	Farmer Son		No	No	yes	Farm											yes	yes	E.			
32			" Nellie	"	F	Daughter-in-law	M	February	1872	39	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E.			
33	7	7	Sipp Peter J.	Lot 18 Con 2 S.E.	M	Head	M	February	1860	51	U.S.A.	1890	1891	German	Canadian	Lutheran	Farmer		No	No	yes	Farm						2000		36.00			yes	yes	Est.			
34			" Elizabeth	"	F	Wife	M	April	1860	51	U.S.A.	1890	N.A.	German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	Est.			
35			" Sophie	"	F	Daughter	S	October	1888	23	U.S.A.	1890	N.A.	German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	Est.			
36			" Clara	"	F	Daughter	S	June	1892	21	O			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	Est.			
37			" Mabel	"	F	Daughter	S	November	1894	19	O			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	Est.			
38			Degarmger Magdalene	"	F	Mother-in-law	W	July	1827	83	Germany			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	Est.			
39	8	8	Buck John H.	Lot 19 Con 2 S.E.	M	Head	M	November	1870	39	O			English	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes	Farm						500		15			yes	yes	E.			
40			Buck Flora A.	"	F	Wife	M	February	1873	36	O			German	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
41			" Grace E.	"	F	Daughter	S	September	1906	5	O			English	Canadian	Methodist	None																no	no				
42	9	9	Lysmith Thomas W.	Lot 19 Con 2 S.E.	M	Head	M	July	1862	49	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes	Farm						1000		19.00			yes	yes	E.			
43			" Sarah	"	F	Wife	M	March	1866	46	O			Scotch	Canadian	Methodist	None											500		8.00			yes	yes	E.			
44			" Jennie Isabel	"	F	Daughter	S	May	1890	21	O			Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
45			" Edith M.	"	F	Daughter	S	February	1896	15	O			Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
46			" George W.	"	M	Son	S	January	1898	13	O			Irish	Canadian	Methodist	Student															9	yes	yes	E.			
47			" Alice M.	"	F	Daughter	S	January	1901	10	O			Irish	Canadian	Methodist	Student															9	yes	yes	E.			
48			" Harold E.	"	M	Son	S	March	1906	5	O			Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E.			
49			Bichan Salome	Berlin	F	Boarder	S	February	1888	23	O			German	Canadian	R.C.	Principal P.S.		No	yes	No	Public School	36	30	30	125							yes	yes	E.			
50	10	10	Lysmith Fred.	Bertie Tp.	M	Head	M	May	1864	47	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes	Farm						1000		22.00			yes	yes	E.			

50

Mode